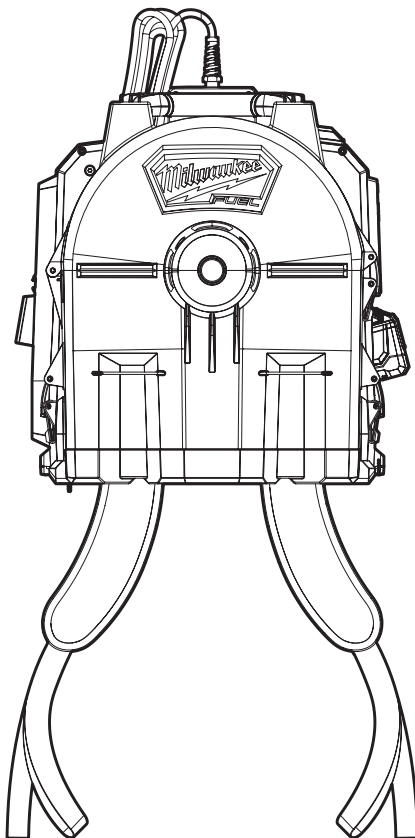




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de cat.
2775-20

M18™ FUEL™ SWITCH PACK™ SECTIONAL DRUM SYSTEM
SYSTÈME DE TAMBOUR TRANSVERSAL M18™ FUEL™
SWITCH PACK™
SISTEMA DE TAMBOR MODULAR M18™ FUEL™ SWITCH PACK™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact ac-**

- identally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Only grasp the rotating cable with gloves recommended by the manufacturer.** Latex or loose fitting gloves or rags can become wrapped around the cable and may result in serious personal injury.
- **Do not allow the cutter to stop turning while the cable is turning.** This can overstress the cable and may cause twisting, kinking or breaking of the cable and may result in serious personal injury.
- **Use latex or rubber gloves inside the gloves recommended by the manufacturer, goggles, face shields, protective clothing, and respirator when chemicals, bacteria or other toxic or infectious substances are suspected to be in a drain line.** Drains may contain chemicals, bacteria and other substances that may cause burns, be toxic or infectious or may result in other serious personal injury.
- **Practice good hygiene. Do not eat or smoke while handling or operating the tool. After handling or operating drain cleaning equipment, use hot, soapy water to wash hands and other body parts exposed to drain contents.** This will help reduce the risk of health hazards due to exposure to toxic or infectious material.
- **Only use the drain cleaner for the recommended drain sizes.** Using the wrong size drain cleaner can lead to twisting, kinking or breaking of the cable and may result in personal injury.
- **Inspect cable for wear and damage before use.** Replace a worn or damaged cable before using the drain cleaner.
- **Do not twist, kink or over bend cables.** Breaking of the cable may result in serious personal injury.
- **Inspect the drain to be cleaned before use.** If possible, determine the access point(s) to the drain, the size(s) and length(s) of the drain, distance to mainlines, the nature of the blockage, presence of drain cleaning chemicals or other chemicals, etc. If chemicals are present in the drain, it is important to understand the specific safety measures required to work around those chemicals. Contact the chemical manufacturer for required information.
- **If needed, place protective covers in the work area.** The drain cleaning process can be messy.
- **Make sure cable is fully retracted inside of the drain cleaner.** This will prevent whipping at start up.

- **Place the drain cleaner at a distance no greater than two feet from drain opening. If the drain cleaner cannot be placed within two feet from the drain opening, the drain opening will need to be extended using a similar size pipe and fittings.** Greater distances can cause control problems leading to twisting, kinking, breaking or whipping of the cable.
- **One person must control both the trigger switch and cable.** If the tool stops rotating, the user must be able to turn the tool off to prevent twisting, kinking, breaking or whipping of the cable.
- **Do not operate the drain cleaner in reverse rotation except as described in this manual.** Running the tool in reverse for extended periods can cause damage to the cable and accessories.

- **⚠WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.
- **⚠WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - lead from lead-based paint
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
 Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SPECIFICATIONS

Cat. No.	2775-20
Volts.....	18 DC
No Load RPM.....	250
Battery Type	M18™
Charger Type.....	M18™
Drum Cat. No.....	47-53-2775
Cable Range.....	5/16" - 5/8"
Pedal Cat. No.....	14-02-0000

SYMBOLGY



Volts



Direct Current

n_0 XXXX min.⁻¹

No-Load Revolutions per Minute (RPM)



UL Listing Mark for Canada and U.S.



Do not allow battery to contact corrosive or conductive fluid

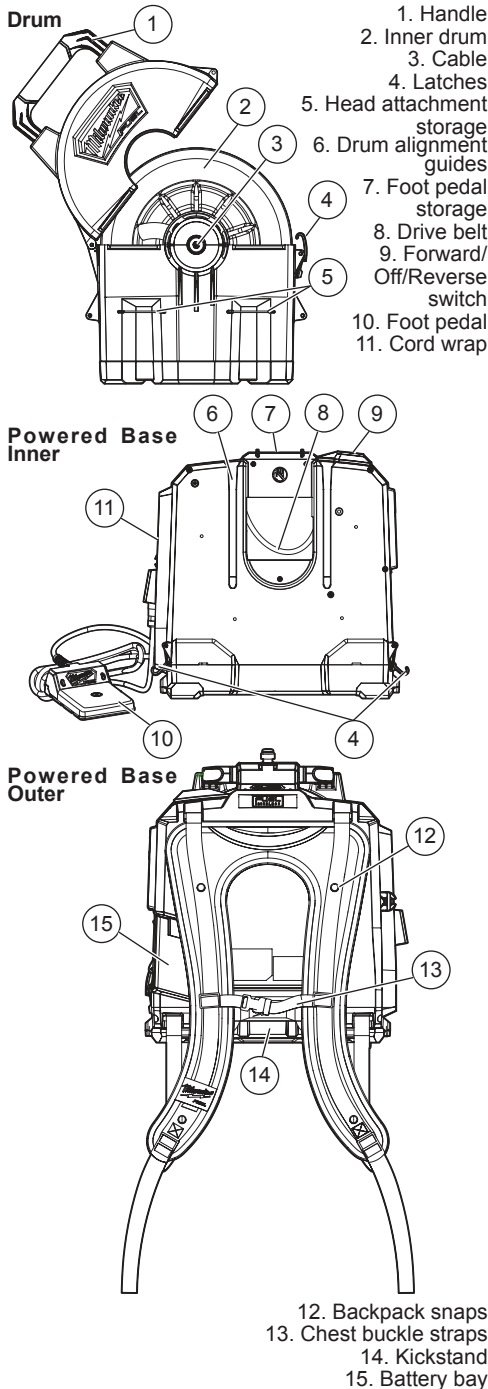


Only wear leather gloves



Do not transport this tool when the drum and backpack are connected

FUNCTIONAL DESCRIPTION



ASSEMBLY

WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.

Removing/Inserting the Battery

To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

WARNING Always remove battery pack before changing or removing accessories.

To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

WARNING Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Always store tool in its bucket with insert to avoid damage to the cable.

Selecting the Proper Cable

Cat. No.	Description	Pipe Diameter
48-53-2772	5/16" x 75' Inner Core Drop Head Cable w/ Rustguard	1-1/4" - 2-1/2"
48-53-2773	3/8" x 50' Inner Core Coupling Cable w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2774	1/2" x 50' Inner Core Coupling Cable w/ Rustguard	2" - 4"
48-53-2775	5/8" x 50' Open Wind Coupling Cable w/ Rustguard	1-1/4" - 3"

Cable Attachments for Use with Milwaukee Coupling Cables

Cat. No.	Description	Pipe Diameter
48-53-2681	Small Bulb Head w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2682	Small Drop Head w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2683	1" Spade Bit w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2684	1" C-Cutter w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2685	5 Piece Small Drain Line Kit w/ Rustguard	2" - 3"
48-53-2786	Medium Bulb Head w/ Rustguard	2" - 4"
48-53-2787	Medium Drop Head w/ Rustguard	2" - 4"
48-53-2788	1-1/2" Spade Bit w/ Rustguard	2" - 4"
48-53-2789	1-1/2" C-Cutter w/ Rustguard	2" - 4"
48-53-2790	5 Piece Medium Drain Line Kit w/ Rustguard	2" - 4"

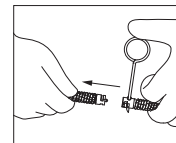
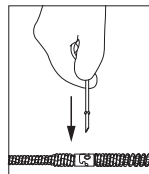
CAUTION To prevent damage to the cable and attachments, do not use in larger diameter pipes.

Cable Installation

WARNING To reduce the risk of injury, wear safety goggles or glasses with side shields. Always wear leather gloves. Cable tip may be sharp. Remove the cable for cleaning after each use. Different size and types of cables are available for different applications.

To remove the cable:

1. Turn the forward/off/reverse switch to the off position **O** and remove the battery pack.
2. Pull the cable out through the nose of the drum until the anchor cable shows.
3. Remove the cable from the anchor cable by inserting the pin key into the coupling hole and pulling the cable away.



4. To clean or maintain cable, follow the cleaning instructions under "Maintenance".

To install the cable:

1. Turn the forward/off/reverse switch to the off position **O** and remove the battery pack.
2. Install the cable to the anchor cable by snapping the attachment coupler into the cable coupler.
3. Feed the cable into the drum.
4. Remove the protective tip cover from new cables before use.

Cable Attachment Installation

To install the attachment:

Snap the attachment coupler into the cable coupler. Test the cable before inserting into the drain to make sure the attachment does not fall off during use.

To remove the attachment:

Insert the pin key into the coupling hole and pull attachment off of cable.

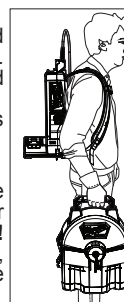
Transportation and Set Up

WARNING Do not transport this tool when the drum and backpack are connected.

Tipping may occur.

To transport the tool:

1. Remove drum from the backpack area.
2. Place the foot pedal in its storage and tie the pedal cord using the cord wrap.
3. Place the backpack over back and buckle the chest straps together.
4. Lift the drum to the drain area, as shown.



To set up the tool:

1. Once at the drain, area, remove backpack and place it no further than 2' from the drain. **WARNING!** Greater distance can cause twisting, kinking, breaking or whipping of the cable.
2. Remove the foot pedal and cord from the backpack and place to the side, ensuring the cord will not tangle with the tool cable.
3. Place the drum onto the powered base by using the drum alignment guides. Press drum down onto powered base while latching to ensure a complete connection.

OPERATION

WARNING Always remove battery pack before changing or removing accessories. Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

To reduce the risk of short circuit, when setting tool or battery down, do not allow battery to contact corrosive or conductive fluid.

To reduce the risk of injury, wear safety goggles or glasses with side shields. Always wear leather gloves.

Using Forward/Off/Reverse Switch

1. For **forward** (clockwise) rotation, turn the forward/off/reverse switch to the arrow pointing towards the nose of the drum **↑**. Check the direction of rotation before use.
2. For **reverse** (counterclockwise) rotation, turn the forward/off/reverse switch to the arrow pointing away from the nose of the drum **↓**. Check the direction of rotation before use.
3. To **lock** the switch, turn the forward/off/reverse switch to the center position **O**. The foot pedal will not work while the forward/off/reverse switch is in the center locked position. Always lock the switch or remove the battery pack before performing maintenance, changing accessories, storing the tool and any time the tool is not in use.

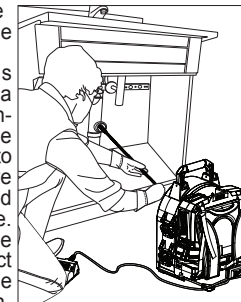
Starting and Stopping Speed

1. To **start** the tool, push the forward/off/reverse switch to either direction and step or kneel on the foot pedal.
2. To **stop** the tool, release pressure on the pedal.

Inserting Cable Into Drain

1. Transport and set the tool up according to the instructions under "Transportation and Set Up".
2. Grasp the cable close to the tool and feed at least 2' into the drain. **WARNING!** Wear leather gloves.
3. Turn the forward/off/reverse switch to the forward position **↑** and engage the foot pedal to begin rotating the cable.
4. Continue feeding cable into the drain until the obstruction is reached.

NOTE: If more cable is needed to reach the clog, a second drum may be connected. To do this, turn the forward/off/reverse switch to the off position **O**. Remove the drum from the powered base and place to the side. Insert a new drum onto the powered base. Disconnect the anchor cable from the original drum and connect it to the anchor cable in the second cable according to instructions under "Cable Attachment Installation".



To Unbind Cable

1. Turn the forward/off/reverse switch to the reverse position ↑ and engage the foot pedal to begin rotating the cable.
2. Withdraw the tool a few inches while in reverse to free the cable.
3. Stop the tool.
4. After the tool has come to a complete stop, switch back to the forward position.

CAUTION Running the tool in reverse for extended periods can cause damage to the cable and accessories.

Removing Cable From Drain

1. Turn the forward/off/reverse switch to the forward position ↑ and engage the foot pedal.
2. Pull the cable away from the drain.
3. Wipe the exposed cable with a rag and feed it back into the drum.
4. Repeat steps 2-4 until the cable is free from the drain.
5. Before storing the tool, wash the cable and drum (see "Cleaning Cables and Drums" in Maintenance).

MAINTENANCE

AWARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

Maintaining Tool

Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a MILWAUKEE service facility for inspection. If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

AWARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from vents. Keep handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Cleaning Cables and Drums

The cable and drum should be thoroughly flushed with water after every use to prevent damaging effects of sediment and drain cleaning compounds. **WARNING!** Wear leather gloves. After washing, dry the cable and drum completely. Then, wipe cable with an oiled rag before returning it to the drum according to the instructions in "Cable Installation".

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest service center.

ACCESSORIES

AWARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.800.268.4015

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit www.milwaukeeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE power tool* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an electric power tool which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of five (5) years** after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the power tool to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many power tools need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, chucks, brushes, cords, saw shoes, blade clamps, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, and bumper cover washers.

*This warranty does not cover Air Nailers & Staplers; Airless Paint Sprayer; Cordless Battery Packs; Gasoline Driven Portable Power Generators; Hand Tools; Hoist - Electric, Lever & Hand Chain; M12™ Heated Gear; Reconditioned Product; and Test & Measurement Products. There are separate and distinct warranties available for these products.

**The warranty period for Job Site Radios, M12™ Power Port, M18™ Power Source, Jobsite Fan and Trade Titan™ Industrial Work Carts is one (1) year from the date of purchase. The warranty period for the Drain Cleaning Cables is two (2) years from the date of purchase. The warranty period for the M18™ Compact Heat Gun and the 8 Gallon Dust Extractor is three (3) years from the date of purchase. The warranty period for the LED in the LED Work Light and the LED Upgrade Bulb for the Work Light is the lifetime of the product subject to the limitations above. If during normal use the LED or LED Bulb fails, the part will be replaced free of charge.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE power tool product. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested. ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY

PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a Milwaukee electric power tool.

LIMITED WARRANTY - MEXICO, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN

TECHTRONIC INDUSTRIES' warranty is for 5 years since the original purchase date.

This warranty card covers any defect in material and workmanship on this Product.

To make this warranty valid, present this warranty card, sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, to the Authorized Service Center (ASC). Or, if this card has not been sealed/stamped, present the original proof of purchase to the ASC. Call toll-free 1 01 (800) 030-7777 to find the nearest ASC, for service, parts, accessories or components.

Procedure to make this warranty valid

Take the product to the ASC, along with the warranty card sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, and any faulty piece or component will be replaced without cost for you. We will cover all freight costs relative with this warranty process.

Exceptions

This warranty is not valid in the following situations

- a) When the product is used in a different manner from the end-user guide or instruction manual.
- b) When the conditions of use are not normal.
- c) When the product was modified or repaired by people not authorized by TECHTRONIC INDUSTRIES.

Note: If cord set is damaged, it should be replaced by an Authorized Service Center to avoid electric risks.

SERVICE AND ATTENTION CENTER

Call to 01 (800) 030-7777

IMPORTED AND COMMERCIALIZED BY

TECHTRONIC INDUSTRIES MEXICO, SA DE CV

Av President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección

CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Model: _____

Date of Purchase: _____

Distributor or Store Stamp: _____

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme "outil électrique" figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique. sécurité individuelle.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire. Selon les conditions, porter aussi un masque antipoussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque

protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.

• **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.

• **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

• **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.

• **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

• **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.

• **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

• **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

• **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.

• **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

• **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

• **Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.

• **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

• **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

• **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

• **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

• **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

• **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.

• **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.** Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

• **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.

• **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.

• **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

• **Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.

• **Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES SPÉCIFIQUES

• **Saisir le câble rotatif seulement avec des gants recommandés par le fabricant.** Les gants en latex, ou les gants et chiffons lâches peuvent s'entortiller autour du câble et entraîner des blessures graves.

• **Ne pas laisser le couteau cesser de tourner pendant que le câble tourne.** Ceci peut forcer le câble et en causer la torsion, la déformation ou la rupture, entraînant des blessures graves.

• **Utiliser des gants en latex ou en caoutchouc à l'intérieur des gants recommandés par le fabricant, des lunettes, des masques protecteurs, des vêtements de protection et un respirateur lorsque la présence de produits chimiques, de bactéries ou d'autres substances toxiques ou infectieuses est suspectée dans une canalisation.** Les canalisations

peuvent contenir des produits chimiques, des bactéries et d'autres substances qui peuvent causer des brûlures, être toxiques ou infectieuses ou entraîner d'autres blessures graves.

• **Maintenir de bonnes pratiques d'hygiène. Ne pas manger ou fumer pendant la manipulation ou l'utilisation de l'outil. Utiliser de l'eau chaude et savonneuse pour laver les mains et les autres parties du corps exposées au contenu des canalisations après avoir manipulé ou utilisé l'équipement de nettoyage de canalisations.** Cela réduit le risque de dangers pour la santé dus à l'exposition à des matières toxiques ou infectieuses.

• **Utiliser l'équipement de nettoyage de canalisations pour les tailles de canalisation recommandées.** L'utilisation d'un équipement de nettoyage de la mauvaise taille peut provoquer la torsion, la déformation ou la rupture du câble, entraînant des blessures.

• **Inspecter le câble pour usure et dommages avant utilisation.** Remplacer un câble usé ou endommagé avant d'utiliser l'équipement de nettoyage de canalisations.

• **Ne pas tordre, plier ou courber excessivement les câbles.** La rupture du câble peut entraîner des blessures graves.

• **Inspecter la canalisation à nettoyer avant utilisation.** Si possible, déterminer le ou les points d'accès à la canalisation, la ou les tailles et longueurs de la canalisation, la distance jusqu'aux canalisations principales, la nature de l'obstruction, la présence de produits chimiques de nettoyage de canalisations ou d'autres produits chimiques, etc. Si des produits chimiques sont présents dans la canalisation, il est important de comprendre les mesures de sécurité spécifiques nécessaires en présence de produits chimiques. Contacter le fabricant des produits chimiques pour les informations nécessaires.

• **Si nécessaire, placer les couvercles de protection dans la zone de travail.** Le processus de nettoyage de canalisation peut être salissant.

• **S'assurer que le câble est entièrement rentré à l'intérieur de l'équipement de nettoyage de canalisations.** Cela empêchera l'effet de fouet au démarrage.

• **Mettre le nettoyeur de drain à une distance mineure de soixante centimètres (deux pieds) loin de l'ouverture du tuyau. Si le nettoyeur de drain ne peut pas être remplacé à soixante centimètres (deux pieds) de l'ouverture du tuyau, il faut que l'ouverture du tuyau soit étendue en utilisant un tuyau et les accessoires d'une taille similaire.** Les distances majeures peuvent provoquer des problèmes de contrôle qui entraînent des torsions, pliures, ruptures ou surliures dans le câble.

• **Une seule personne doit contrôler à la fois la gâchette et le câble.** Si l'outil s'arrête de tourner, l'utilisateur doit être en mesure de désactiver l'outil pour éviter la torsion, la déformation, la rupture ou l'effet de fouet du câble.

• **Ne pas faire fonctionner l'équipement de nettoyage de canalisations en rotation inverse, sauf tel que décrit dans le présent manuel.** Faire fonctionner l'outil en sens inverse pendant une période prolongée peut endommager le câble et les accessoires.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques d'incendie, blessure et dommages sur le produit, provoqués par des courts-circuits, ne jamais plonger votre outil, bloc-piles ou chargeur dans un fluide et ne pas permettre qu'un fluide entre là-dedans. Les fluides corrosifs et conducteurs, tels que l'eau de mer, quelques produits chimiques industriels et solutions d'eau de Javel ou d'autres produits ayant de l'hypochlorite, etc., pourront provoquer des courts-circuits.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perforage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

• le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
• la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
• l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement. Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

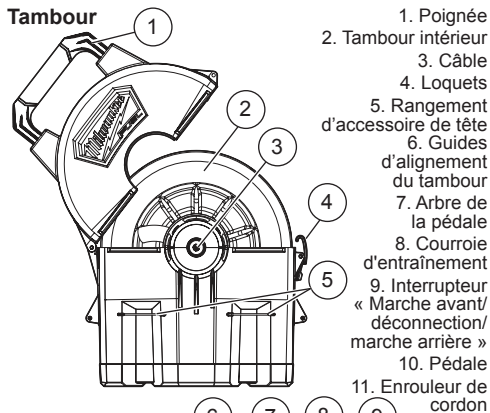
SPECIFICATIONS

No de Cat.....	2775-20
Volts.....	18 CD
Tours-minute à vide (RPM).....	250
Type de batterie	M18™
Type de chargeur	M18™
No de Cat de tambour	47-53-2775
Rang du câble	7,9 mm (5/16") - 15,9 mm (5/8")
No de Cat de pédale.....	14-02-0000

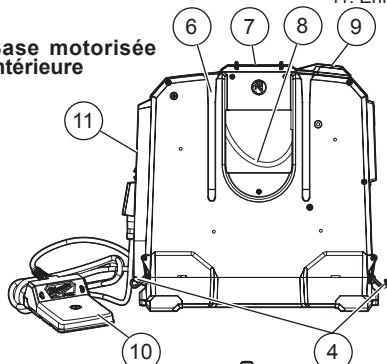
PICTOGRAPHIE

	Volts
	Courant direct
n_0 XXXX min. ⁻¹	Tours-minute à vide (RPM)
	UL Listing Mark pour Canada et États-unis
	Ne pas permettre que le bloc-piles soit en contact les fluides corrosifs ou conducteurs
	Porter seulement des gants en cuir
	Ne pas transporter cet outil quand le tambour et le bloc-piles soient branchés

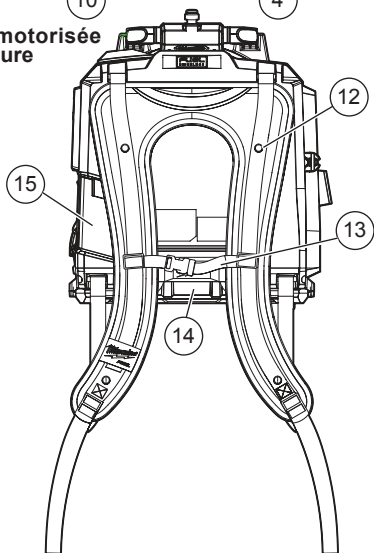
DESCRIPTION FONCTIONNELLE



Base motorisée intérieure



Base motorisée extérieure



12. Languettes de sac à dos
13. Sangles de la boucle à poitrine
14. Béquille
15. Compartiment des piles

MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Insertion/Retrait de la batterie

Pour **retirer** la batterie, enfoncez les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Il faut toujours retirer la batterie et verrouiller la détente de l'outil avant de changer ou d'enlever les accessoires.

Pour **insérer** la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Toujours ranger l'outil dans son seau avec l'insert pour ne pas endommager le câble.

Choisir le bon câble

Cat. No.	Description	Diamètre de tuyau
48-53-2772	Câble à tête voutée avec noyau interne de 7,9 mm x 22,9 m (5/16" x 75') avec protection contre rouille	31,7 mm à 63,5 mm (1-1/4" - 2-1/2")
48-53-2773	Câble de raccord avec noyau interne de 9,5 mm x 15,2 m (3/8" x 50') avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2774	Câble de raccord avec noyau interne de 12,7 mm x 15,2 m (1/2" x 50') avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2775	Câble de raccord à enroulement ouvert de 15,9 mm x 15,2 m (5/8" x 50') avec protection contre rouille	31,7 mm à 76,2 mm (1-1/4" - 3")

Pièces jointes de câble pour utilisation avec les câbles de couplage Milwaukee

Cat. No.	Description	Diamètre de tuyau
48-53-2681	Petite tête en poire avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2682	Petite tête voutée avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2683	Foret à trois pointes de 25,4 mm (1") avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2684	Couteau C de 25,4 mm (1") avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2685	Ensemble de petit tuyau de vidange de 5 pièces avec protection contre rouille	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2786	Tête en poire moyenne avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2787	Tête voutée moyenne avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2788	Foret à trois pointes de 38,1 mm (1-1/2") avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2789	Couteau C de 38,1 mm (1-1/2") avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2790	Ensemble de tuyau de vidange moyen de 5 pièces avec protection contre rouille	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")

PRÉCAUTION Afin d'éviter les dommages sur les câbles et les accessoires, ne pas les utiliser en tuyaux avec un diamètre majeure.

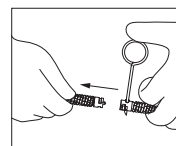
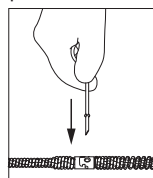
Installation du câble

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, porter des lunettes de sécurité ou des lunettes avec écrans latéraux. Toujours porter des gants en cuir. Le câble est sous pression et peut dérouler de façon inattendue. Embout de câble peut être coupantes.

Retirer le câble pour le nettoyer après chaque utilisation. Différentes tailles et types de câbles sont disponibles pour différentes applications.

Pour retirer le câble :

1. Mettre l'interrupteur « marche avant/déconnexion/marche arrière » en position de déconnexion **O** et retirer le bloc-piles.
2. Sortir le câble du nez du tambour jusqu'à ce que le câble d'ancrage s'enclenche.
3. Retirer le câble du câble d'ancrage en insérant la goupille dans le trou de raccord et en tirant le câble.



4. Pour nettoyer ou entretenir le câble, suivre les instructions de nettoyage dans la section « Entretien ».

Pour installer le câble :

1. Mettre l'interrupteur « marche avant/déconnexion/marche arrière » en position de déconnexion **O** et retirer le bloc-piles.
2. Installer le câble dans le câble d'ancrage en enclanchant le coupleur d'accessoires dans le coupleur du câble.
3. Engager le câble sur le tambour.
4. Retirer le capuchon de protection avant d'utiliser de nouveaux câbles.

Installation des accessoires de câble

Pour installer l'accessoire :

Enclencher le raccord d'accessoire dans le raccord du câble.

Tester le câble avant de l'insérer dans el drain pour s'assurer que l'accessoire ne tombe pas durant son utilisation.

Pour retirer l'accessoire :

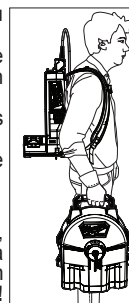
Insérer la goupille dans le trou de raccord et tirer l'accessoire du câble.

Transportation et configuration

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas transporter cet outil quand le tambour et le bloc-piles soient branchés. Le basculement peut survenir.

Pour transporter l'outil :

1. Retirer le tambour de la zone du sac à dos.
2. Mettre la pédale dans son emballage et ficeler le cordon de la pédale en utilisant l'enrouleur du cordon.
3. Mettre le sac sur le dos et boucler les sangles à poitrine.
4. Élever le tambour dans la zone de drain, selon l'image ci-dessous.



Pour configurer l'outil :

1. Lorsque vous êtes arrivé au drain, retirer le sac à dos et mettez-le à une distance mineure de 60,9 cm (2') du drain. **AVERTISSEMENT !** Une distance supérieure peut provoquer la torsion, pliure, rupture ou surliure du câble.
2. Retirer la pédale et le cordon du sac à dos et mettez-les de côté, en s'assurant que le cordon ne s'emmêle pas avec le câble de l'outil.
3. Mettre le tambour dans la base électrique en utilisant les guides d'alignement du tambour. Appuyer le tambour sur la base électrique en le verrouillant pour s'assurer qu'une connexion totale soit en place.

MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Il faut toujours retirer la batterie et verrouiller la détente de l'outil avant de changer ou d'enlever les accessoires. L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour réduire les risques de court-circuit, au moment où vous posez l'outil et la pile, ne pas permettre que la pile soit en contact les fluides corrosifs ou conducteurs.

Pour minimiser les risques de blessures, portez des lunettes à coques latérales. Toujours porter des gants en cuir.

Utilisation de l'interrupteur « Marche avant/déconnexion/marche arrière »

1. Pour une rotation en **avant** (dans le sens des aiguilles d'une montre), faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnexion/marche arrière » vers le nez du tambour ↑. Veuillez s'assurer de la direction de la rotation avant de son utilisation.
2. Pour une rotation à l'**inverse** (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnexion/marche arrière » loin du nez du tambour ↓. Veuillez s'assurer de la direction de la rotation avant de son utilisation.
3. Pour **verrouiller** l'interrupteur, faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnexion/marche arrière » à la position centrale **O**. Le pédale ne fonctionnera pas quand l'interrupteur « Marche avant/déconnexion/marche arrière » soit mis dans la position de verrouillage centrale. Toujours verrouiller l'interrupteur ou bien, retirer le bloc-piles avant de faire l'entretien, changer les accessoires, ranger l'outil et quand l'outil ne soit pas utilisé.

Vitesse de démarrage et arrêt

1. Pour **démarrer** l'outil, appuyer sur l'interrupteur « Marche avant/déconnection/marche arrière » dans n'importe quelle direction et appuyer sur la pédale.
2. Pour **arrêter** l'outil, ne plus exercer de la pression sur la pédale.

Insertion du câble dans la canalisation

1. Transporter et configurer l'outil selon les instructions qui se trouvent dans la section « Transportation et configuration ».
2. Tenir le câble proche de l'outil et engager-le au moins 60,9 cm (2') dans le drain. **AVERTISSEMENT !** Porter des gants en cuir.
3. Faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnection/marche arrière » en avant, vers la position ↑ et engager la pédale pour commencer à tourner le câble.
4. Continuer d'alimenter du câble dans le drain jusqu'à atteindre l'obstruction.

REMARQUE : Si vous avez besoin de plus de câble pour atteindre l'obstruction, il sera possible de connecter un autre tambour. Pour faire ceci, faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnection/marche arrière » à la position d'arrêt O. Retirer le tambour de la base électrique et mettez-le à côté. Insérer un nouveau tambour dans la base électrique. Débrancher le câble d'ancrage du tambour original et connectez-le au câble d'ancrage dans le deuxième câble selon les instructions dans la section « Installation des accessoires de câble ».

5. Au moment d'arriver où l'obstruction est, faire le câble aller et venir jusqu'à débloquer l'obstruction. Si l'outil se coince, cesser immédiatement d'exercer de la pression sur la pédale. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'évacuation soit libre.

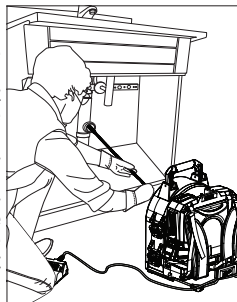
Pour dénouer le câble

1. Faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnection/marche arrière » en arrière, vers la position ↓ et engager la pédale pour commencer à tourner le câble.
2. Retirer l'outil quelques centimètres pendant il est en reverse pour libérer le câble.
3. Arrêter l'outil.
4. Quand l'outil est en arrêt total, retourner à la position « avant ».

PRÉCAUTION Faire fonctionner l'outil en sens inverse pendant une période prolongée peut endommager le câble et les accessoires.

Retrait du câble de la canalisation

1. Faire tourner l'interrupteur « Marche avant/déconnection/marche arrière » en avant, vers la position ↑ et engager la pédale.
2. Tirer le câble du drain.
3. Nettoyer le câble exposé avec un chiffon et engagez-le encore une fois dans le tambour.
4. Répéter les étapes 2 à 4 jusqu'à libérer le câble du drain.
5. Avant de ranger l'outil, nettoyer le câble et le tambour (voir « Nettoyage des câbles et tambours » dans la section Entretien).



ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Pour toute réparation, consultez un centre de service MILWAUKEE accrédité.

Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour d'inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les événements des débris et de la poussière. Gardez les poignées propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Nettoyage des câbles et tambours

Le câble et le tambour doivent être soigneusement rincés à l'eau après chaque utilisation pour éviter les effets néfastes des sédiments et des composants du produit de nettoyage du drain. **AVERTISSEMENT !** Porter des gants en cuir. Après le nettoyage, sécher complètement le câble et le tambour. Ensuite, essuyer le câble avec un chiffon imbibé d'huile avant de le remettre dans le tambour, conformément aux instructions de « Installation du câble ».

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service le plus près.

ACCESOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires pour ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeekeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.800.268.4015

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeekeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Chaque outil électrique MILWAUKEE (voir exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine uniquement pour être exempt de vices de matériaux ou de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, s'est avérée être affectée d'un vice de matériau ou de fabrication et ce pendant une période de cinq (5) ans** à compter de la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'outil électrique à un centre de réparation en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port payé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, ou par des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs outils électriques requièrent un remplacement et un entretien périodique de leurs pièces pour un meilleur rendement. Cette garantie ne couvre pas la réparation des pièces due à l'utilisation normale de l'outil, y compris, mais sans s'y limiter, les mandrins, les broches, les cordes, les sabots de scie, les portes, les lames, les joints toriques, les joints, les amortisseurs, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les crochets et les rondelles à couvercle amortisseur.

* Cette garantie ne s'applique pas aux cloueuses-agrafeuses pneumatiques, aux pulvérisateurs à peinture sans air, aux blocs-piles pour outils sans fil, aux génératrices d'alimentation portatives à essence, aux outils à main, aux monte-charge - électriques, à levier et à chaîne, aux vestes chauffantes M12™, aux produits ré-usinés, ni aux produits d'essai et de mesure. Il existe des garanties séparées distinctes pour ces produits.

** La période de garantie applicable pour les radios de chantier, le port d'alimentation M12™, la source électrique M18™, le ventilateur de chantier et les chariots de travail industriels Trade Titan™ est d'une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat. La période de garantie pour les Câbles de nettoyage des canalisations est de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie pour le Pistolet thermique compact M18™ et Dépoussiéreur de 8 gallons est de trois (3) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie couvrant la DEL de la lampe de travail à DEL et l'ampoule améliorée à DEL de la lampe de travail est une garantie à vie du produit soumise aux limitations ci-dessus. En cas de défaillance de la DEL ou de l'ampoule à DEL pendant son utilisation normale, la pièce défaillante sera remplacée gratuitement.

L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur sur un outil électrique MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie, si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est déposée.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS DANS LES PRÉSENTES EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCAT, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TEL QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; VOUS BÉNÉFICIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie s'applique aux produits vendus aux États-Unis et au Canada uniquement.

Veillez consulter la rubrique Centre SAV Milwaukee, dans la section Pièces et Services du site Web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeekeetool.com, ou composer le 1-800-SAWDUST (1-800-729-3878) afin de trouver le centre de service de votre région le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique Milwaukee.

GARANTIE LIMITÉE - MEXIQUE, AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAÏBES

TECHTRONIC INDUSTRIES® garantit le produit pendant 5 ans à partir de la date d'achat d'origine.

Le présent bon de garantie couvre tous les vices de matériau et de fabrication que peut afficher ce produit.

Pour assurer la validité de la présente garantie, veuillez présenter ce bon de garantie, estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté, au centre de réparations agréé. Si le bon de garantie n'a pas été estampillé, veuillez fournir la preuve d'achat d'origine au centre de réparations agréé.

Pour un entretien des pièces, des accessoires ou des composants, composer sans frais le 1-800-030-7777 afin d'obtenir les coordonnées du centre de réparations agréé le plus près.

Procédure pour assurer la validité de la garantie

Présenter le produit au centre de réparations agréé, accompagné du bon de garantie estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté. Toute pièce défectueuse ou tout composant défectueux sera remplacé(e) sans frais. Milwaukee assume tous les frais de transport liés à ce processus de garantie.

Exceptions

Cette garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :

- a) Si le produit a été utilisé pour une fin autre que celle indiquée dans le guide de l'utilisateur final ou le manuel d'instructions.
- b) Si les conditions d'utilisations ne sont pas habituelles.
- c) Si le produit a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par TECHTRONIC INDUSTRIES.

Remarque : Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparations agréé pour éviter les risques d'électrocution.

CENTRE DE RÉPARATIONS ET DE SERVICE

Composer le 01 (800) 030-7777

IMPORTÉ ET COMMERCIALISÉ PAR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MEXIQUE, SA DE CV

Av President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección

CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Modèle : _____

Date d'achat : _____

Sceau du distributeur ou du magasin : _____

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

▲ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas. Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciódese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.

- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y ñas superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

- **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- **Sujete el cable giratorio únicamente con los guantes recomendados por el fabricante.** Los guantes de látex o ajustados, o los trapos pueden enrollarse en el cable y causar una lesión personal grave.
- **No permita que la cuchilla deje de girar mientras está girando el cable.** Esto puede provocar tensión excesiva en el cable y causar torceduras, deforma-

ciones o rupturas en el cable que a su vez pueden causar lesiones personales graves.

- **Use guantes de látex o hule dentro de los guantes recomendados por el fabricante, lentes de seguridad, caretas, ropa protectora y respirador si se sospecha que hay sustancias químicas, bacterias u otras sustancias infecciosas en una línea de desagüe.** Los desagües pueden contener sustancias químicas, bacterias y otras sustancias que pueden provocar quemaduras, ser tóxicas o infecciosas o causar otras lesiones personales graves.
- **Use buenas prácticas de higiene. No coma ni fume mientras maneja u opera la herramienta.** Después de manejar u operar el equipo de limpieza de desagües, use agua jabonosa caliente para lavarse las manos y otras partes del cuerpo expuestas al contenido del desagüe. Esto ayudará a reducir el riesgo de peligros para la salud por una exposición a materiales tóxicos o infecciosos.
- **Use el limpiador de desagües únicamente para los tamaños de desagüe recomendados.** Usar un limpiador de desagües de tamaño incorrecto puede provocar torceduras, deformaciones o rupturas en el cable y puede causar lesiones personales.
- **Inspeccione el cable para buscar desgaste y daños antes de usarlo.** Reemplace un cable desgastado o dañado antes de usar el limpiador de desagües.
- **No tuerza, deforme ni doble excesivamente los cables.** La ruptura del cable puede causar lesiones personales graves.
- **Inspeccione el desagüe a limpiar antes de usar la herramienta.** De ser posible, determine los puntos de acceso al desagüe, los tamaños y las longitudes del desagüe, la distancia a las líneas principales, el tipo de obstrucción, la presencia de sustancias químicas de limpieza de desagües u otras sustancias químicas, etc. Si hay sustancias químicas presentes en el desagüe, es importante entender las medidas de seguridad específicas requeridas para trabajar con esas sustancias químicas. Comuníquese con el fabricante de las sustancias químicas para obtener la información necesaria.
- **De ser necesario, coloque cubiertas protectoras en el área de trabajo.** El proceso de limpieza del desagüe puede ser algo muy sucio.
- **Asegúrese de que el cable esté completamente retraído dentro del limpiador de desagües.** Esto prevendrá el efecto de látigo durante el arranque.
- **Coloque el limpiador de drenaje a una distancia menor a 60,9 cm (dos pies) de la abertura del drenaje.** Si el limpiador de drenaje no puede colocarse en una distancia de 609,6 mm (dos pies) de la abertura del drenaje, esta necesitará extenderse usando una tubería y conexiones de tamaño similar. Las distancias más grandes pueden causar problemas de control que provoquen que el cable se doble, tuerza, rompa o azote.
- **Una persona debe controlar tanto el interruptor de palanca como el cable.** Si la herramienta deja de girar, el usuario debe poder apagar la herramienta para prevenir torceduras, deformaciones, rupturas o efectos de látigo del cable.
- **No opere el limpiador de desagües en rotación inversa, excepto según se describa en este manual.** Operar la herramienta en reversa por periodos de tiempo prolongados puede provocar daños en el cable y los accesorios.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios, lesiones personales y daños al producto provocados por un corto circuito, nunca sumerja su herramienta, batería ni cargador en líquido, ni permita que un líquido fluya hacia su interior. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos químicos industriales, y el cloro o productos que contienen cloro, etc., pueden provocar un corto circuito.

• **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

• **⚠ ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
 - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
 - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.
- Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.	2775-20
Volts	18 CD
Revoluciones por minuto sin carga (RPM)	250
Tipo de batería	M18™
Tipo de cargador	M18™
Cat. No del tambor	47-53-2775
Rango del cable	7,9 mm (5/16") - 15,9 mm (5/8")
Cat. No del pedal	14-02-0000

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente directa

$n_0 \times \text{xxx} \text{ min}^{-1}$ Revoluciones por minuto sin carga (RPM)



Underwriters Laboratories, Inc.
Estados Unidos y Canadá



No permita que la batería entre en contacto con los fluidos corrosivos o conductivos



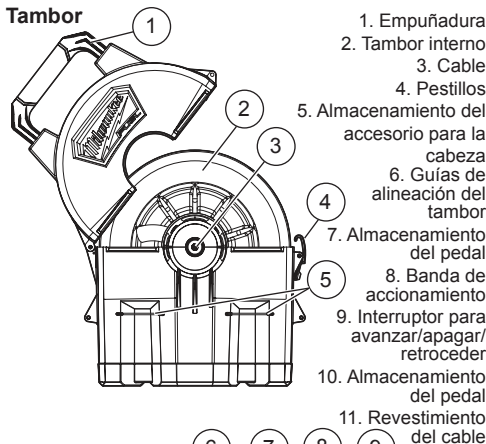
Use únicamente guantes de cuero



No transporte esta herramienta cuando estén conectados el tambor y la mochila

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

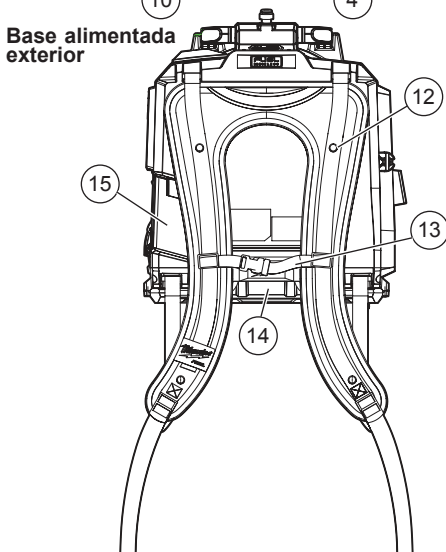
Tambor



Base alimentada interior



Base alimentada exterior



12. Cierres a presión para la mochila
13. Correas con hebilla para el pecho
14. Soporte
15. Compartimiento para baterías

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para retirar la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería antes de acoplar o desacoplar accesorios.

Para introducir la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

⚠ ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Siempre guarde la herramienta en su cubeta con el inserto para evitar dañar el cable.

Selección del cable adecuado

Cat. No.	Descripción	Diamètre de tuyau
48-53-2772	Cable del centro interior con cabeza de gota de 7,9 mm x 22,9 m (5/16" x 75") con recubrimiento Rustguard	31,7 mm à 63,5 mm (1-1/4" - 2-1/2")
48-53-2773	Cable de acople del centro interior de 9,5 mm x 15,2 m (3/8" x 50") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2774	Cable de acople del centro interior de 12,7 mm x 15,2 m (1/2" x 50") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2775	Cable de acople de bobinado abierto de 15,9 mm x 15,2 m (5/8" x 50") con recubrimiento Rustguard	31,7 mm à 76,2 mm (1-1/4" - 3")

Pièces jointes de câble pour utilisation avec les câbles de couplage Milwaukee

Cat. No.	Descripción	Diamètre de tuyau
48-53-2681	Cabeza de bulbo pequeña con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2682	Cabeza de gota pequeña con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2683	Broca de pala de 25,4 mm (1") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2684	Cortador en C de 25,4 mm (1") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2685	Equipo de línea de drenaje pequeña de 5 piezas con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 76,2 mm (2" - 3")
48-53-2786	Cabeza de bulbo mediana con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2787	Cabeza de gota mediana con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2788	Broca de pala de 38,1 mm (1-1/2") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2789	Cortador en C de 38,1 mm (1-1/2") con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")
48-53-2790	Equipo de línea de drenaje mediana de 5 piezas con recubrimiento Rustguard	50,8 mm à 101,6 mm (2" - 4")

⚠ PRECAUCIÓN Para evitar daños al cable y los accesorios, no use en tuberías de diámetros mayores.

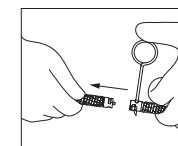
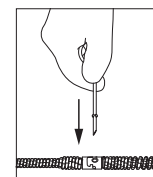
Instalación del cable

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, utilice gafas o lentes de seguridad con protectores laterales. Siempre use guantes de cuero. El cable está bajo presión y puede producir un contragolpe inesperadamente. Punta de cable puede ser afilado.

Extraiga el cable para limpiarlo después de cada uso. Hay diferentes tamaños y tipos de cables disponibles para diferentes aplicaciones.

Para extraer el cable:

1. Gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder a la posición de apagado en **O** y retire la batería.
2. Tire del cable hacia afuera por la nariz del tambor hasta que se vea el cable de ancla.
3. Retire el cable del cable de ancla insertando la llave de espiga en el orificio del acople y tirando del cable en dirección contraria.



4. Para limpiar y dar mantenimiento al cable, siga las instrucciones de limpieza en "Mantenimiento".

Para instalar el cable:

1. Gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder a la posición de apagado en **O** y retire la batería.
2. Instale el cable en el cable de anclaje oprimiendo a presión el acople del accesorio dentro del acople del cable.
3. Alimente el cable en el tambor.
4. Retire la cubierta de la punta protectora de los cables nuevos antes de usar.

Instalación del accesorio del cable

Para instalar el accesorio:

Oprima a presión el acople del accesorio dentro del acople del cable.

Pruebe el cable antes de insertarlo en el drenaje para asegurarse que el accesorio no se caiga durante su uso.

Para retirar el accesorio:

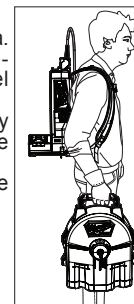
Inserte la llave de espiga en el orificio del acople y separe el accesorio tirando del cable.

Transporte y montaje

⚠ ADVERTENCIA No transporte esta herramienta cuando estén conectados el tambor y la mochila. Podría volcarse.

Para transportar la herramienta:

1. Retire el tambor del área de la mochila.
2. Coloque el pedal en su almacenamiento y amarre el cordón del pedal con el enrollador de cable.
3. Coloque la mochila en la espalda y cierre las correas con la hebilla de pecho.
4. Levante el tambor hacia el área de drenaje, como se muestra.



Para montar la herramienta:

1. Una vez que esté en el área de drenaje, retire la mochila y colóquela a menos de 60,9 cm (2') del drenaje. **¡ADVERTENCIA!** Una distancia mayor puede provocar que el cable se doble, tuerza, rompa o azote.
2. Retire el pedal y el cordón de la mochila, y colóquelos a un lado, asegurando que el cordón no se enrede con el cable de la herramienta.
3. Coloque el tambor en la base alimentada, usando las guías de alineación del tambor. Oprima el tambor hacia abajo a la base alimentada al momento del cierre para asegurar que tenga una conexión completa.

OPERACION

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería antes de acoplar o desacoplar accesorios. Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Para reducir el riesgo de un corto circuito, al colocar la herramienta o la batería sobre una superficie, no permita que la batería entre en contacto con los fluidos corrosivos o conductivos.

Para reducir el riesgo de lesiones, use siempre lentes de seguridad o anteojos con protectores laterales. Siempre use guantes de cuero.

Usar el interruptor para avanzar/apagar/retroceder

1. Para **avanzar** la rotación (a la derecha), gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder hacia la flecha que apunta a la nariz del tambor ↑. Verifique la dirección de rotación antes de usar.
2. Para **retroceder** la rotación (a la izquierda), gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder hacia la flecha que apunta hacia el lado contrario de la nariz del tambor ↓. Verifique la dirección de rotación antes de usar.
3. Para **bloquear** el interruptor, gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder a la posición central **O**. El pedal no funcionará mientras el interruptor para avanzar/apagar/retroceder está en la posición central de bloqueo. Siempre bloquee el interruptor o quite la batería antes de realizar mantenimiento, cambiar accesorios, guardar la herramienta y en cualquier momento en que la herramienta no esté en uso.

Encender y apagar la velocidad

1. Para **encender** la herramienta, oprima el interruptor para avanzar/apagar/retroceder a cualquier dirección y presione el pedal con el pie o rodilla.
2. Para **detener** la herramienta, suelte el pedal.

Cómo insertar el cable en el desagüe

1. Transporte y monte la herramienta según las instrucciones en "Transporte e montaje".
2. Tome el cable cerca de la herramienta y alimente al menos 60,9 cm (2') dentro del drenaje. **¡ADVERTENCIA!** Use guantes de cuero.
3. Gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder hacia la posición de avanzar ↑ y presione el pedal para empezar a rotar el cable.

4. Siga alimentando el cable dentro del drenaje hasta alcanzar la obstrucción.

NOTA: Si se necesita más cable para alcanzar la obstrucción, puede conectarse un segundo tambor. Para hacer esto, gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder a la posición de apagado **O**. Retire el tambor de la base alimentada y colóquelo a un lado. Inserte el nuevo tambor en la base alimentada. Desconecte el cable de ancla del tambor original y conéctelo al cable de ancla en el segundo cable, según las instrucciones de la "Instalación del accesorio del cable".

5. Cuando se llegue a la obstrucción, mueva el cable hacia adelante y hacia atrás hasta que se libere. Si la herramienta se dobla, libere inmediatamente presión del pedal. Repita hasta que el drenaje esté destapado.

Para desatar los cables

1. Gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder hacia la posición de reversa ↓ y presione el pedal para empezar a rotar el cable.
2. Retire la herramienta unas pulgadas mientras esté en reversa para liberar el cable.
3. Detenga la herramienta.
4. Después de que la herramienta se haya detenido por completo, regrese a la posición de avanzar.

PRECAUCIÓN Operar la herramienta en reversa por periodos de tiempo prolongados puede provocar daños en el cable y los accesorios.

Cómo retirar el cable del desagüe

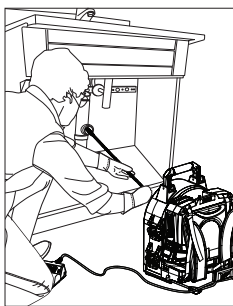
1. Gire el interruptor para avanzar/apagar/retroceder hacia la posición de avanzar ↑ y presione el pedal.
2. Tire del cable en dirección contraria al drenaje.
3. Limpie el cable expuesto con un trapo y aliméntelo de nuevo al tambor.
4. Repita los pasos 2 a 4 hasta que el cable ya no esté en el drenaje.
5. Antes de guardar la herramienta, lave el cable y el tambor (ver "Limpiar los cables y tambores" en la sección de Mantenimiento).

MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio MILWAUKEE para TODAS las reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarradas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.



Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, descargue eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las ventilas. Mantenga los mangos limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Limpiar los cables y tambores

El cable y el tambor deben enjuagarse muy bien con agua después de cada uso para evitar los efectos dañinos del sedimento y compuestos limpiadores del drenaje. **¡ADVERTENCIA!** Use guantes de cuero. Después de lavar, seque completamente el cable y el tambor. Luego, limpie el cable con un trapo con aceite antes de regresarlo al tambor, según las instrucciones en "Instalación del cable".

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio más cercano.

ACCESORIOS

¡ADVERTENCIA! Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios pueden ser peligrosos.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES
Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7
11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México
01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Cada herramienta eléctrica* de MILWAUKEE (ver excepciones a continuación) está garantizada para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte en una herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años** después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete esté pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona no autorizada o intentos de reparaciones autorizadas de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan un reemplazo periódico de partes y servicio para lograr el mejor desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida de una parte, incluyendo sin limitar a mandriles, cepos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, anillos en O, sellos, protectores, hojas de desafiladores, pistones, herrajes, levantadores y arandelas de cubierta de los protectores. *Esta garantía no cubre clavadoras y grapadoras neumáticas, pistola de pintura a presión, baterías inalámbricas, generadores de energía portátil de gasolina, herramientas de mano, palanca y cadena de mano de polipasto - eléctrica, indumentaria calefactada M12™, producto reacondicionado y productos de prueba y medición. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos.

**El periodo de garantía para los radios para obra, puerto de energía M12™, fuente de poder M18™, ventiladores para barra y carretillas de trabajo industrial Trac Titan™, de un (1) año a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía para los Cables de limpieza de drenaje es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de la Pistola de calor compacta M18™ de la Extractor de polvo de 8 galones ebre lavadora de tres (3) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de las lámparas de LED en la Lámpara de trabajo LED y el Bulbo mejorado de LED para la Luz de trabajo es por la vida del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si durante el uso normal el LED o Bulbo de LED falla, la parte será reemplazada sin cargo.

No se requiere el registro de la garantía para obtener la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de manufactura del producto se utilizará para determinar el periodo de garantía si no se proporciona comprobante de compra al solicitar el servicio de garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PERDIDAS O DEMORAS ALEGADAS COMO CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGÚN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica al producto vendido en los Estados Unidos y Canadá únicamente.

Consulte la "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio con y sin garantía a una herramienta eléctrica de Milwaukee.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 5 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame gratis al 01 (800) 030-7777 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 01 (800) 030-7777

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, SA DE CV

Av. President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V Sección

CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor:

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58140103d1
08/17

961012287-01(A)
Printed in China